

## ■ LA RÉUSSITE DU FORUM DES ASSOCIATIONS

/ 24-25

■ La police  
à l'écoute

/ 6

■ La rentrée  
dans nos  
écoles

/ 10-13

■ Soirée des  
Bénévoles :  
un beau  
succès

/ 22-23



# Sommaire

**ÉDITO DU MAIRE / 3**

**TOUT IMAGE / 4-5**

**SÉCURITÉ CIVILITÉ**

**6** LA POLICE À L'ÉCOUTE

**ACTUALITÉS MUNICIPALES**

**7** - 75<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE  
DE LA LIBÉRATION  
DE PORTES  
- VISITES DE QUARTIER

**8** LES MERCREDIS JEUX

**9** UN ESPACE  
DE SÉRÉNITÉ

**ENFANCE JEUNESSE**

**10-13** - LA RENTRÉE  
DANS NOS ÉCOLES  
- NOUVEAUX  
DIRECTEURS  
- LA CANTINE VOLTAIRE  
REFAITE À NEUF

**VALENCE ROMANS AGGLO**

**14** POUR UNE MUTUELLE  
MOINS CHÈRE

**ÉCONOMIE COMMERCE**

**14** NOUVEAUX COMMERCES

**SANITAIRE SOCIAL**

**15** 2<sup>E</sup> SALON DU BIEN-ÊTRE

**CULTURE ANIMATION**

**16-20** - SOIRÉE CONTES  
- TRIBUTE GOLDMAN  
- GAUVAIN SERS,  
CŒUR DE PIRATE  
- LE CMJ FAIT  
SON CINÉMA  
- CONCOURS  
D'ÉLÉGANCE  
- BEFORE # 5

**MJC-CENTRE SOCIAL**

**21** . UN NOUVEAU NOM  
POUR LA MJC  
. AGENDA

**VIE ASSOCIATIVE**

**22-23** SOIRÉE  
DES BÉNÉVOLES  
**24-25** FORUM  
DES ASSOCIATIONS  
**26** TOUT IMAGE

**AGENDA DU MOIS / 27**

**LIBRE OPINION / 28-29**

**BLOC NOTES / 30-31**

## Retour vers le passé

Les enfants d'aujourd'hui seraient effarés en voyant la cantine de l'école Jean Jaurès, telle qu'elle était en 1945. Les bombes destinées à la voie ferrée n'ont pas toujours atteint leur but et l'école fut touchée. Un baraquement provisoire avait été construit.

© Mémoire Vivante



Nous espérons que vous avez, toutes et tous, passé un bel été en profitant de vos familles et de vos amis. Pour l'ensemble des élus locaux, il aura été marqué par le décès d'un de nos confrères maires, en août dernier dans l'exercice de ses fonctions. Nous avons ressenti beaucoup de peine pour ses proches.

Mais bien au-delà du fait divers, la tragique disparition de Jean-Mathieu Michel, maire de Signes âgé de 76 ans, tué en voulant signaler à un contrevenant un dépôt illégal de gravats dans la nature, a ravivé le sentiment d'abandon de bon nombre d'élus locaux, dont nous faisons partie.

Être dans un exécutif local aujourd'hui, quelle que soit la taille de la commune, demande une abnégation quotidienne, face à une société en pleine mutation. On a le devoir de rappeler la loi, les interdits dans le cadre de l'intérêt général. Or aujourd'hui plus que jamais, c'est le droit individuel qui prévaut. Chacun fait ce qu'il veut, quand il le veut, où qu'il soit !

Tous les jours nous sommes interpellés pour des problèmes de la vie courante, de sécurité routière parce que le code de la route n'est pas respecté, pour des transgressions aux différentes obligations de la vie en société, etc.

Nous, élus de la République, nous avons le devoir de vous informer, de vous expliquer vos droits. Nous mettons toute notre énergie à vous écouter, car nous sommes proches de nos administrés. Parce que nous aimons les autres, nous ne comptons pas nos heures pour répondre aux appels de jour comme de nuit afin de trouver des solutions à tout.

Nous faisons notre maximum, munis de notre instrument de travail : le téléphone portable, pour être joignables à toute heure et en tout lieu.

C'est le quotidien d'un élu, mais on n'a pas le droit de mourir pour cela !

Le mois prochain aura d'ailleurs lieu dans notre commune, le congrès des maires de la Drôme. Nous ne manquerons pas de rappeler à l'ensemble de nos confrères cette réalité.

L'équipe municipale, vous souhaite une bonne rentrée à toutes et à tous.



**Geneviève GIRARD**  
Maire de Portes-lès-Valence  
Conseillère départementale

Bien Cordialement  
A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Paul', written in a cursive style.

# Tout Image



C'était jour d'affluence jeudi 12 septembre, à l'occasion de la braderie du vestiaire solidaire. Merci aux dynamiques bénévoles.



Si la lutte contre les moustiques tigre est d'abord l'affaire de chacun, le service des espaces verts a installé 40 pièges à moustiques dans toute la ville.

Comme tous les ans, les bénévoles de l'épicerie sociale et solidaire La Passerelle se sont retrouvés pour leur traditionnel repas. Une manière de les remercier pour leur dévouement tout au long de l'année.



La rue Danielle Casanova commence à se verdir. Trois magnifiques oliviers ont été plantés fin juillet sur le rond-point. À l'automne, il sera agrémenté de plantes vivaces tandis que les parterres, à la jonction avec la rue Maurice Thorez, seront plantés d'arbres, d'arbustes et de fleurs.



Adieu l'ancienne gendarmerie ! Les engins de chantier ont terminé la destruction du bâtiment de la rue Jean Jaurès. 33 appartements qui formeront le "Clos Jaurès" vont prochainement voir le jour.



Cet été avec les fortes chaleurs, un petit tour par le parc Aragon avec ses espaces boisés s'imposait. Les petits ont découvert une toute nouvelle attraction qui, justement, leur est destinée : un parc pour enfants. Juste à côté des jeux déjà existants (près de l'entrée Ouest), la ville vient d'investir 50 000 € dans une nouvelle aire de jeux, avec une partie clôturée destinée aux tout-petits (jusqu'à 2 ans). Voilà qui va répondre à une demande des assistantes maternelles qui, désormais, auront un lieu pour elles et les enfants. Ce parc a été inauguré par les élus le 24 juillet.



Chaque mercredi du mois d'août, à l'occasion des "Mercredis Jeux", la société de shows sport Freestyl'air proposait des jeux aux enfants. Sur une trottinette ou sur leur vélo, les tout-petits ont tenté de garder l'équilibre sur un parcours semé d'obstacles.

Les 740 élèves du collège Jean Macé ont fait leur rentrée. Ils ont pu apprécier la nouvelle cantine ou plutôt le self où, désormais, ce sont les élèves qui se servent avec un objectif : diminuer le gaspillage. 02-09-2019



## Sécurité La police à l'écoute

« *Construire une relation de confiance au service de la population* », tel est le but des Délégués Cohésion Police-Population (DCPP).

Depuis le 5 septembre, Portes-lès-Valence accueille des Délégués Cohésion Police-Population. Dans notre ville, ils seront au nombre de deux : Martine Orion et Alain Abisset, tous deux policiers réservistes ayant terminé leurs 35 années de carrière au grade de major. Chaque premier jeudi du mois, ils assurent une permanence à la Maison des associations.

Tous deux ont décidé de mettre au service de la population leur expérience, leur professionnalisme et leur connaissance des lois. Pourquoi ? « *Un policier en activité n'a pas toujours le temps. Il doit faire ses patrouilles, prendre les plaintes etc. Nous, nous avons le temps d'écouter* » répond Alain Abisset tandis que pour Martine Orion, « *nous voulions faire profiter la population de notre expérience* ». N'étant plus assermentés, ils ne prendront donc pas les plaintes et n'entendent pas se substituer aux

policiers en activité. Néanmoins, forts de leurs connaissances et en fonction des cas, ils donneront des renseignements, des conseils ou encore vous orienteront vers les bonnes personnes, les bonnes structures juridiques ou administratives.

### Des missions de prévention

Parallèlement, tous deux vont mener des actions de prévention afin de renforcer les relations avec les commerçants, les bailleurs sociaux et les représentants des associations. Tel a d'ailleurs été le cas le 17 septembre dernier avec le club Ambroise Croizat lors d'une conférence sur la prévention des escroqueries.

Inscrite dans le cadre du renforcement de la présence, sur notre ville, de la police nationale (qui vient de passer de 2 à 3 policiers), cette permanence « *répond à une attente, à un besoin d'écoute*



et de conseil de la population » souligne le maire Geneviève Girard, « *nous avons mis les moyens pour cet accueil car il est primordial de faciliter la relation police-population sur un sujet où la proximité a tout son sens* » dit-elle.

### Contacts :

ddsp26-deleguecohesion1  
@interieur.gouv.fr  
ddsp26-deleguecohesion4  
@interieur.gouv.fr

Tél. : 06 74 37 46 40 - 06 26 06 25 44

**Permanence  
du Délégué Cohésion  
Police-Population**

Le premier jeudi du mois, Maison des associations, salle 5, de 9h à 12h sans rendez-vous.



## 75<sup>e</sup> anniversaire de la libération

Le 30 août 1944, les résistants et l'armée américaine libéraient la ville de Portes-lès-Valence.

« Soyons fermes, purs et fidèles ; au bout de nos peines, il y a la plus grande gloire du monde, celle des hommes qui n'ont pas cédé ». Citant le discours du général de Gaulle (14 juillet 1943), le maire Geneviève Girard



a souhaité remercier ces hommes et ces femmes qui n'ont pas cédé parce qu'ils ont refusé de subir. Mais avant cette date libératrice, il y eut les drames : les bombardements des 10 mai, 2 et 6 août 1944, mais aussi la tragédie des 7 et 8 juillet 1944. Toutes ces victimes, « nous les portons avec la même intensité dans nos mémoires et dans nos cœurs ». Néanmoins ajoutait-elle, « il est indispensable que les jeunes générations comprennent bien les causes qui nous ont mené à un tel désastre, afin d'en tirer les leçons pour que cela ne se reproduise plus ».

À l'occasion de cette cérémonie, deux personnalités méritantes ont reçu la médaille de la Ville : Guy Besseas, président de la FNACA et co-président du Comité d'entente des anciens combattants, André Morfin, président de l'Union Portoise des Anciens Combattants (UPAC).

## Visites de quartiers

### Clos des Cytises, Jardins de Clarisse et rue Marcel Champion

Ce secteur a cette particularité d'être en limite de la ville. Au Nord, Portes-lès-Valence, au Sud, Étoile-sur-Rhône et au milieu, une rue Marcel Champion qui se trouve être une départementale, la D269. Voilà qui complique quelque peu les choses.

Cette rue desservant les Jardins de Clarisse et le Clos des Cytises, dont tous les riverains étaient invités le 20 juillet et ont donc pu discuter de tous les sujets qui leurs tenaient à cœur avec le maire et les élus présents. Pour la route en direction de Beauvallon, il fut question de la circulation sur cette portion limitée à 70 km/h et



de la visibilité limitée au carrefour. Éclairage public, desserte des transports, assainissement, sécurité, tels furent les autres sujets abordés par les riverains.

# Actualités Municipales



## Les Mercredis Jeux Des "freestylers" renversants !

C'est à croire qu'ils ont passé autant de temps en vol qu'au sol ! Pendant près d'une heure le 21 août au parc Louis Aragon, Yohan Triboulat et Maxime Peythieu ont impressionné le public venu nombreux. D'une plateforme à l'autre en passant par le tremplin central, les deux champions de freestyle dirt et de street trial ont enchaîné les "backflips" et les sauts à près de 5 mètres de hauteur pour un spectacle rythmé, réglé au millimètre et surtout impressionnant.



"Les Mercredis Jeux", c'était aussi des initiations à la trottinette et VTT trial, le ventre qui glisse et ses brumisateurs, des initiations au fitennis par l'USCP Tennis, au beach volley par l'USCP Volley, à la boule lyonnaise par la Boule Cheminote Portoise, des tours de parc en petit train à vapeur par le Train train Mistral et de la lecture sous les feuillages par la médiathèque Valence Romans Agglo.







# UN ESPACE DE SÉRÉNITÉ

Le 30 août, le nouveau patio du centre culturel Louis Aragon a été inauguré. Ce nouvel espace reprend avec élégance la voûte existante et permettra d'amplifier le rayonnement de la culture à Portes-lès-Valence.

Avec sa voûte construite à l'identique de celle qui couvre, à l'autre extrémité, l'espace Baronissi, le nouveau patio termine parfaitement le centre culturel. Ouvert en septembre 1986 avec l'école d'art, l'école de musique et la MJC, il connut une première transformation en 1987 avec la construction de la bibliothèque (devenue médiathèque). Cette dernière sera réaménagée et agrandie en 2013 tandis qu'en 2015 est inauguré l'espace Baronissi. Avec ce nouveau patio, les portoises et les portoises vont pouvoir profiter d'un lieu de qualité pour leurs manifestations durant l'année.



Lors de l'inauguration, accompagnée du sénateur Gilbert Bouchet, du conseiller départemental Franck Soulignac et du conseil municipal, le maire Geneviève Girard a sou-

ligné tout l'intérêt d'une telle réalisation.

Pour elle en effet, la culture « permet de tisser des liens sociaux entre les habitants et de développer, dans une ville comme la nôtre, une vie locale plus fraternelle ».



## LE PATIO EN CHIFFRES

Surface totale : 185 m<sup>2</sup>  
Coût : 290 000€ HT  
(dont 57 000€ du Département de la Drôme et 40 000€ de la Région Auvergne-Rhône-Alpes).  
Architecte : Fabien Ramadier

## La rentrée dans nos écoles

### Deux nouveaux directeurs

Cartable dans le dos ou, de plus en plus, sur des roulettes, les 1 014 élèves qui ont fait leur rentrée le 2 septembre dans les écoles maternelles et élémentaires de la ville étaient visiblement heureux.

Il y eut bien quelques haut-le-cœur en petite section mais les ensei-

gnants étaient là pour les rassurer. En ce jour particulier, le maire Geneviève Girard, accompagnée par Corine Arzac (adjointe en charge de l'enseignement), de Jean-Louis Saint-Clair (conseiller municipal) et d'une représentante du service scolaire, n'a pas manqué de venir saluer la nouvelle directrice de l'école Anatole France Céline Fay. Autorisés à accompagner leur progéniture jusqu'en classe, certains parents avaient visiblement, eux aussi, du

mal à cacher leur angoisse. Les étreintes étaient appuyées pour les uns, les autres préférant interrompre au plus vite ce moment particulièrement émouvant.



## LES NOUVEAUX PROFESSEURS DES ÉCOLES

**Laurie Bonhomme**  
Élémentaire Joliot Curie



La jeune carrière de Laurie Bonhomme a commencé il y a trois ans avec, à chaque rentrée, un nouveau poste. Tout a débuté pour elle par l'école de Montélier avant de prendre la direction de Romans puis, l'année dernière, de l'école primaire Léon Archimbaud à Valence. De la maternelle au CM2, elle y a pris en charge des élèves de tous niveaux. Arrivée cette année à l'école Joliot Curie, elle s'occupera des 25 élèves de la classe de CM1 CM2, classe qui est aussi celle du directeur Mohamed Dib.

**Luc Granon**  
Élémentaire Voltaire



Après 5 années à l'école élémentaire de Livron et 9 à l'école élémentaire de Loriol, Luc Granon vient d'intégrer l'école élémentaire Voltaire. Un grand changement puisqu'à sa demande, il a pris en charge la classe ULIS (Unité Localisée pour l'Inclusion Scolaire) et il suit actuellement une formation CAPPEI (Certificat d'Aptitude Professionnelle aux Pratiques de l'Éducation Inclusive). S'occuper de ces 12 élèves de tous niveaux n'est pas simple, mais c'est visiblement pour lui un challenge passionnant.



Dans la toute proche école élémentaire Joliot Curie, l'ambiance était tout autre. Il faut dire que même en CP, bien que le changement soit réel, on a un peu plus l'habitude. Un rituel qui est aussi celui du nouveau directeur Mohamed Dib. Visiblement déjà familiarisé avec la géographie de l'école et même avec le nom des enseignants, il a rapidement été sollicité par les parents d'élèves et a enchaîné les rendez-vous.

La tournée s'est poursuivie pour le maire au collège tandis que son adjointe prenait la direction des écoles Louis Pasteur, Fernand Léger, Jean Moulin et Voltaire pour y saluer l'ensemble des enseignants. Ici et là, l'élue a ainsi pu régler les inévitables derniers détails de cette rentrée.

Peu avant 12h, Corine Arzac a pu assister avec plaisir à l'arrivée des écoliers de la maternelle Voltaire dans leur cantine refaite à neuf et, visiblement très appréciée par le personnel de restauration. La fin de journée fut marquée par un nouveau passage à l'école Joliot

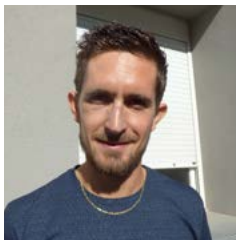
Curie. Au moment de la sortie peu avant 16h30, les enfants ont accueilli leurs parents en réinterprétant une partie du spectacle de fin d'année scolaire de juin dernier. Une manière de terminer cette journée en musique, avant d'entamer toutes les autres.



### Bastien Fauriel

Élémentaire Joliot Curie

La vie d'enseignant, c'est aussi savoir bouger. En cette rentrée 2019, Bastien Fauriel se partage entre quatre communes : Mirmande le lundi, Cliouclat le mardi, Livron le jeudi et donc Portes-lès-Valence le vendredi. Enseignant depuis 6 ans, âgé de 29 ans, il a commencé sa carrière à Montélier avant de prendre la direction de Valence. À Joliot Curie, il a pris en charge une classe de CE2 et ses 20 élèves.



### Laurence Roux

Élémentaire Joliot Curie

En cette rentrée 2019, Laurence Roux a vécu un vrai changement. Après 11 années à s'occuper des CP à Saulces-sur-Rhône, elle vient de prendre en charge une classe de CM1 CM2 de 24 élèves.

Mais sa carrière a commencé il y a 21 ans comme enseignante spécialisée remplaçante. Après un passage à Allex, elle fut par deux fois directrice d'école : la première à Cleyrieux, pendant 1 an, la seconde à Geysans, pendant 4 ans.



## École maternelle Anatole France Travailler dans la continuité

Après 13 années à la tête de l'école maternelle de Pont de l'Isère, Céline Faye a fait sa rentrée à l'école Anatole France.

Portes-lès-Valence, Céline Faye connaît bien puisqu'elle y a ses attaches familiales. Nouvelle étape dans sa vie professionnelle, ce poste est aussi pour elle un rapprochement géographique.

Sa vie professionnelle a commencé dans les différentes écoles de Valence. En 2006, elle devient directrice de l'école maternelle de Pont de l'Isère, où elle restera pendant 13 ans. Avec près de 190 enfants, soit 7 classes, l'établissement était d'une tout autre taille que l'école

Anatole France et ses 66 élèves répartis dans 3 classes.

Il est certain que là bas, dit-elle, le téléphone sonnait beaucoup plus souvent et son quotidien de directrice était assez différent. Alors qu'en cette rentrée 2019 elle a pris en charge une classe de 22 élèves de petite et moyenne section, la directrice qu'elle est ne compte pas rompre avec le travail déjà effectué. Céline Faye prendra le temps de faire connaissance avec ses nouveaux collègues et poursuivra le



projet pédagogique déjà lancé en matière culturelle. Son travail, elle le voit donc avant tout en équipe. Un changement de directrice certes, mais dans la continuité.

## École élémentaire Joliot Curie Faire progresser les élèves

Conseiller pédagogique après avoir été plusieurs fois directeur d'école, Mohamed Dib vient de prendre les rênes de l'école Joliot Curie.

Parfois, le parcours professionnel d'un directeur d'école peut passer par l'étranger. Après avoir été



directeur dans des écoles comme par exemple à Crest et Grâne, Mohamed Dib a pris la direction du pays des moulins : les Pays Bas. À sa demande, il fut en effet pendant cinq ans directeur d'une école française à La Haye, et ce dans le cadre de l'Agence pour l'Enseignement du Français à l'Étranger.

Ce fut une expérience particulière dit-il qui lui a permis d'observer l'enseignement tel qu'il est pratiqué là bas pour les enfants Néerlandais. Première différence : les enfants ne vont à l'école que de 8h à 13h et ont des activités périscolaires l'après-midi. Seconde

différence : les parents choisissent l'école de leurs enfant en choisissant un projet scolaire. Ils sont aussi plus impliqués dans le fonctionnement de l'école.

S'il est un aspect que le nouveau directeur compte bien garder, c'est les contacts avec les parents car il faut, dit-il encore, « rester ouvert et à l'écoute ». Le nouveau directeur compte bien s'inscrire dans la continuité de son prédécesseur : le chantier de l'éducation citoyenne sera poursuivi car pour lui il n'est qu'une seule chose qui compte, « faire progresser les élèves ».

# La cantine Voltaire refaite à neuf

En entrant le 2 septembre dernier dans leur cantine scolaire, les enfants du groupe Voltaire ont eu du mal à la reconnaître. « C'est trop cool ! C'est trop bien ! » entendait-on dans les bouches ébahies.

Pendant l'été, les services municipaux n'ont en effet pas chômé. Tout le mobilier a été changé : autour des tables aux tons allant du vert au fushia, on trouve des chaises plus confortables et surtout plus légères, tandis que des panneaux de bois servent de séparation. Ils ont aussi remplacé l'ancienne cloison qui



coupaient la salle en deux ou niveau de la partie réservée aux tout petits : la salle est désormais entièrement ouverte, mais aussi repeinte. Le principal changement est peut-être celui qui se voit le moins. Pour ça, il suffit de lever les yeux vers le plafond. Toutes les dalles ont été changées dans le but d'améliorer l'acoustique. Moins de bruit, c'est moins de stress et de fatigue pour les 200 enfants (en moyenne) qui fréquentent chaque jour les lieux, mais aussi pour les adultes qui les accompagnent.

Coût total des travaux : 40 000 €.

Écoles		2017 - 2018		2018 - 2019		2019 - 2020	
		Nombre de classes avec ulis	Effectifs	Nombre de classes avec ulis	Effectifs	Nombre de classes avec ulis	Effectifs
Maternelles	Anatole France	4	81	4	82	3	66
	Pasteur	4	83	4	86	4	85
	Jean Moulin	4	101	4	90	4	81
	Voltaire	5	128	5	122	5	119
Élémentaires	Fernand Léger	6	147	6	143	6	149
	Joliot Curie	12	278	12	277	12	265
	Voltaire	12	272	12	259	12	249
Total		47	1 090	47	1 059	46	1 014



# Valence Romans Agglo



## Pour une mutuelle moins chère

**Le 23 octobre à 18h30 en mairie, l'association indépendante Actiom tiendra une réunion d'information pour vous conseiller sur les meilleures formules de mutuelle santé.**

Depuis plusieurs années, bon nombre de personnes ont de plus en plus de difficultés à cotiser à une complémentaire santé. Pour apporter des solutions aux citoyens, l'Agglo a voté en juin 2019 la mise en place d'un partenariat avec l'association Actiom. Totalement indépendante, cette association loi 1901 est née de la volonté d'élus locaux, soucieux d'apporter des solutions d'accès aux soins de santé pour leurs administrés en difficulté. Aujourd'hui, l'association travaille pour près de 3 000 communes en France, dont une vingtaine déjà en Drôme Ardèche.

Sa mission : proposer à chaque citoyen une offre au meilleur rapport qualité prix adaptée à sa situation en comparant l'ensemble des prestations existantes sur le marché et en mutualisant. C'est ainsi qu'est née l'offre "Ma Commune Ma Santé", conçue pour répondre à deux objectifs : favoriser le retour vers l'accès aux soins et économiser sur les cotisations mensuelles. Actiom tiendra une réunion le 23 octobre à 18h30 en mairie, salle Jean-Guy Pinède afin d'étudier, avec chaque personne qui le souhaite, comment optimiser son offre, soit par une réduction des montants de cotisation,

soit par une amélioration de la couverture santé. Les solutions santé seront naturellement adaptées aux besoins et au budget de chacun. Ce service est proposé gratuitement et sans engagement, à tous les citoyens résidant sur le territoire de l'Agglo ou y exerçant une activité professionnelle. Aucune condition de ressources n'est exigée pour bénéficier des services de l'association.

*Pour en savoir plus :  
[associationactiom.org](http://associationactiom.org)  
Les dates des permanences  
seront communiquées  
dans le prochain Portes-Infos.*

## Économie Commerce

### DAVID NINOT AUTOMOBILES

Ouvert depuis le 5 août, il est installé au 260 avenue Président Salvador Allende. Spécialisé toutes marques, le garage pratique aussi l'entretien de votre climatisation, le diagnostic électronique et le nettoyage Fap injection turbo. Vous pouvez enfin y faire pratiquer la pose d'un boîtier bioéthanol E85. Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 12h et de 13h30 à 18h30.  
04 75 55 72 82

[www.ninot-automobiles.fr](http://www.ninot-automobiles.fr)  
[contact@ninot-automobiles.fr](mailto:contact@ninot-automobiles.fr)



### LA CASA DEL PIZZA

Bolognaise, reine ou 4 fromages, les pizzas ne manquent pas à La casa del pizza, avec toutefois un petit plus, la "pizza du moment", suggérée par les clients eux-mêmes. Ajoutons les gratins de ravioles et les salades, à emporter ou pas, et nous n'aurons cité qu'une petite partie de ce que propose le restaurant. Ouvert du mardi au vendredi de 11h30 à 14h et de 18h30 à 22h30, les samedis et dimanches de 18h30 à 22h. Pour en savoir plus, contactez-les au 09 87 72 99 70.



## 2<sup>e</sup> salon des "Portes du Bien-être"

### En toute zénitude !

**Les 5 et 6 octobre prochains aura lieu la seconde édition du salon "Les Portes du Bien-être". 25 exposants et de nombreuses conférences pour vous aider à déstresser.**

La première édition du salon, l'année dernière, fut un réel succès. Plus de 700 personnes avaient poussé "Les Portes du Bien être" à l'espace Cristal. Pour cette seconde édition, un simple coup d'œil suffit pour se rendre compte que le petit salon est en train de devenir grand : beaucoup de nouveautés parmi les exposants tandis que le programme du salon a pris de l'ampleur.

Il sera bien sûr l'occasion d'apprécier les indétrônables massages, soins du corps ou encore la réflexologie plantaire. Les divers produits de détente seront eux aussi bien présents, comme par exemple les savons, huiles végétales ou le chocolat. S'il n'est pas trop difficile de deviner ce qu'est le magnétisme, l'hypnose ou l'alimentation naturelle, de nombreuses activités pourraient paraître plus abstraites. Qu'est-ce donc que la méthode caycédienne, la cohérence cardiaque, le détachement de traumatisme, le Tantra kundalini yoga, la bio-résonnance magnétique ? Elsa Deyna, Lina Kibarar, Eddy Mannino, Isabelle Poirier, Laurence Vacheresse et Chrystèle Lusci, pour ne citer qu'eux, seront certainement les mieux placés pour vous faire découvrir toutes ces techniques de relaxation. Mais là ne s'arrête pas la longue liste de toutes ces méthodes de relaxation.

Tout au long du week-end, 11 conférences et de nombreux ateliers vous permettront de découvrir et de tester ces techniques.

Retrouvez le programme complet sur le site de la ville et sur notre page facebook.

**PORTES-LÈS-VALENCE**  
**2<sup>e</sup> salon**  
**Les Portes du Bien-être**

**5 et 6 OCTOBRE 2019**  
**10h-18h - Espace Cristal**

exposants  
ateliers  
conférences

restauration  
food truck

entrée  
libre

PORTES  
LÈS-VALENCE

# Culture Animation

## *Soirée contes*

### De plus en plus de monde

Année après année, la soirée contes trouve son public. Le 23 juillet dernier, le record de participation a été battu avec près de 120 personnes présentes. Si les enfants étaient bien là, les adultes étaient de loin les plus nombreux pour écouter Sandrine Gniady évoquer "La bedaine du ciel", accompagnée à la mandoline de Vincent Brusel. Pendant une heure, l'artiste nous a expliqué, à sa manière, l'origine des choses...



## *Tribute Goldman*

### Quand la musique fut bonne

Goldman restera toujours Goldman, surtout lorsqu'il est interprété de façon magistrale par les musiciens et chanteurs de l'orchestre "Sortie de secours", comme ce fut le cas le 26 juillet dernier. Forcément, "Quand la musique est bonne", " Il suffira d'un signe" pour que les milliers de spectateurs reprennent en cœur les nombreux tubes du chanteur préféré des français. Mais Jean-Jacques Goldman a aussi écrit pour les plus grands. Céline Dion et Johnny étaient donc indirectement de passage sur la scène de la place de la mairie, pour le plus grand plaisir d'un public visiblement emballé !



© Alfred Farrugia



© Alfred Farrugia





## *Gauvain Sers & Cœur de Pirate* Sous la pluie et les bravos !

Des talents comme s'il en pleuvait !  
Côté public, on a joué du parapluie ou de l'imperméable... côté scène, les artistes ont apprécié de voir que malgré un ciel menaçant, les fans étaient bien là.  
En ouverture Maxime Della Coletta, vainqueurs du concours "Voix en scène" dans

la catégorie auteur-compositeur. Le groupe s'est lancé dans de magnifiques chansons à textes que n'aurait pas reniées Gauvain Sers. L'auteur des "Oubliés", de "Pourvu" ou encore de "Mon fils est parti au djihad", casquette de Gavroche vissée sur la tête, s'est transformé en virtuose des mots, délivrant au passage de nombreux messages sur notre société. D'une casquette à l'autre, avec son look de teenager résolument féminin, Cœur de pirate a déployé toute son énergie. "Comme des enfants", "Combustible" ou "Ne m'appelle pas" se sont enchaînés. Malheureusement, le titre de son dernier album "En cas de tempête, ce jardin sera fermé" s'est révélé prémonitoire en ce 26 juillet. Vers 23h, l'orage a interrompu en un éclair cette si belle soirée.



# Culture Animation

## Un don pour Flor' à vie

### *Le cmj fait son cinéma*

Malgré une météo menaçante, les transats du cinéma en plein air, installés au parc Léo Lagrange, ont fait le plein. Pas d'alibi.com (titre du film projeté) donc pour les nombreux spectateurs et surtout pour ceux qui, en s'offrant une boisson ou du popcorn, ont indirectement fait un don pour l'association Flor' à vie et aidé Flore à faire face à son handicap. Merci aux Conseillers Municipaux Jeunes, organisateurs de la soirée.



## Concours d'élégance

### *De belles mécaniques*



C'était une époque où l'on ne parlait pas encore de pollution et beaucoup moins de vitesse. Par contre, avec le temps, ces voitures sont devenues de véritables objets d'art. Sous un soleil radieux mais à l'ombre des arbres du mail, le public a pu apprécier de très jolies carrosseries, cajolées par des passionnés qui, pour l'occasion, avaient revêtu des habits d'époque. Le 25 août devant la mairie, environ une trentaine de véhicules ont défilé devant un jury où nous pouvions noter la présence de Dani Lary, pour élire les gagnants du premier concours d'élégance. Tout a commencé par la voiture la plus ancienne, une magnifique Ballot Barré de 1916 mais dans cette catégorie allant jusqu'en 1950, la 1<sup>ère</sup> place revient à la TA 21 de Jean-François et Christiane Wargny. Victoire de Karine et Dominique Ducrey et de leur Triomph TR3 dans la catégorie 1951-1970 tandis que la Panther Kallista de Richard et Brigitte Gagnol gagne dans la catégorie 1971-1990. Gagnante du prix Jacky Mignant, la Talbot T10B de Denis et Rolande Pouzin.





© Seven discothèque

## Le Plus Grand Before # 5

### *Big Ali*

4 000 fans !

4 000 personnes sur un dancefloor, tel était le spectacle que nous ont offert DJ Graig Gala, DJ R-Wan et Big Ali le 30 août sur une place de la mairie qui ressemblait à s'y méprendre à une discothèque géante. Mais le "Plus Grand Before", finalement, c'est vous qui en parlez le mieux.

Alors laissons la parole à tous ceux qui ont apprécié le concert de Big Ali et nous ont laissé de nombreux messages sur facebook : « Très réussi ! », « n'arrêtez pas », « on a adoré », « une super soirée », « un super dj et une très bonne ambiance », « trop cool », « au top, bravo PLV », « trop bien », « super concert », « chaque année il y a du monde », « énorme » ou encore « qu'elle soirée ».



© César Honorin



© César Honorin



© Seven discothèque

## Médiathèque

### SAMEDIS ET MERCREDIS DES PETITS Samedi 12 et mercredi 16 octobre à 10h30

Lectures d'albums, de comptines, des jeux de doigts et autres surprises. Le premier quart d'heure sera particulièrement adapté aux tout-petits. Pour les moins de 6 ans et leurs parents. Inscriptions à partir du 1<sup>er</sup> octobre - 04 75 57 40 65.

### ATELIER-SPECTACLE LE LOUP VENU Samedi 19 octobre à 10h

Création par les enfants, d'une forêt de papier autour de l'album "Le loup venu" en présence de l'auteur Gauthier David. Cet atelier sera suivi d'un petit spectacle où les enfants découvriront leur forêt et verront leurs marionnettes s'animer. Les parents sont invités au spectacle. Pour 6-10 ans - Sur inscription. 04 75 57 40 65.

### CONTES HORRIFIQUES PAR LORETTE ANDERSEN

#### Vendredi 25 octobre à 18h30

Cocktail horrifique de contes traditionnels et d'histoires fantastiques. Prenez ces histoires très noires, si noires qu'on en frémit mais qu'on en rit aussi, ces histoires racontées depuis longtemps... Ajoutez-y la fantaisie et l'imagination de la conteuse, mélangez, et savourez saignant ! Réservé aux amateur(e)s du genre, pour rire jaune bien au chaud dans les bras parentaux. Tout public à partir de 8 ans. Inscriptions dès le 27 septembre. 04 75 57 40 65.

### CRÉATION DE JEU VIDÉO

#### Mardi 29 et jeudi 31 octobre de 10h à 12h

Pendant les vacances découvrez comment créer un jeu vidéo sur ordinateur (Cycle de 2 séances). À partir de 11 ans... Sur inscriptions. 04 75 57 40 65.

### PEUR VIRTUELLE

#### Jeudi 31 octobre de 16h à 18h

Expérimentez le frisson en réalité virtuelle ! Inscriptions sur place.

## Train-Théâtre



### RADIO BABEL MARSEILLE

27 sept 20h entrée libre



### LA GRANDE SOPHIE

5 oct 20h chanson pluriel.



### BAZBAZ

8 oct 20h chanson ondulante.



### LES MAINS DE CAMILLE

11 oct 20h ,  
12 oct 18h30  
marionnettes & ombres en musique.



### JE BRASSE DE L'AIR

12 et 13 oct 11h,  
14h30, 16h30  
théâtre d'objets



### C'EST UN SECRET

16 oct 18h30 pièce d'ombres & de figures.



### BUFFLES

18 oct 20h  
marionnettes



### CHOSSES & AUTRES

22 oct 10h30,  
14h30  
marionnettes.



### ACCORD CABOCHE

23 oct 10h30, 15h  
et 16h30  
duo marionnette & musicien.

## Train-Cinéma



**FÊTE  
DE FAMILLE**  
sam 21  
sept 21h,  
dim 22  
sept 16h.



**FOURMI**  
lun 23  
et mar 24  
sept 20h30



**DEUX MOI**  
mer 25  
et lun 30  
sept 20h30,  
ven 27  
et sam 28  
sept 21h



**PERDRIX**  
mer 25  
sept 14h,  
jeu 26  
sept 20h30,  
dim 29  
sept 16h30,  
mar 1<sup>er</sup>  
oct 20h30

## Un nouveau nom pour la MJC

Depuis la fête des 50 ans de la MJC-Centre social en juin dernier, nous connaissons son nouveau nom. Désormais, il conviendra de l'appeler La Canopée - MJC-Centre social.

*La saison 2019-2020 vient de démarrer.  
Pour plus de renseignements, pour les inscriptions  
aux vacances scolaires et pour accéder  
à l'intégralité de la plaquette  
rendez-vous en ligne sur le site [www.mjcplv.fr](http://www.mjcplv.fr)  
ou au 04.75.57.00.96.*



## Agenda

### **INSCRIPTION À L'ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ PRIMAIRE**

Lundi 23 septembre à 18h à la MJC-CS.  
Pour les enfants de l'école Fernand Léger, lundi 30 septembre à 18h à l'ancienne cantine SNCF, rue Auguste Isaac.

### **INSCRIPTION À L'ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ JEUNESSE**

Lundi 23 septembre à 18h30 à la MJC-CS

### **RÉUNION D'INFORMATION POINT DE LIVRAISON ALIMENTAIRE EN CIRCUITS COURTS**

Mardi 24 septembre à 19h à la MJC-CS

### **FORUM DE DISCUSSIONS : LES PROJETS 2019-2020**

Vendredi 27 septembre à 18h30 à la MJC-CS

### **LUDOJEUX**

Mercredi 2 octobre de 14h à 17h à l'espace Baronissi

### **ATELIER CHANT**

Vendredi 4 octobre de 9h à 11h à la MJC-CS

### **CRÉATIONS EN FAMILLE : DÉCOUVERTE DES ARTS DE LA SCÈNE**

Samedi 5 octobre de 9h à 12h à l'espace Baronissi

### **STAGE DE DANSE AFRICAINE**

Samedi 5 octobre de 14h à 16h à l'espace Jurietti, sur inscription

### **CONFÉRENCE INTERACTIVE LES TROUBLES DE L'APPRENTISSAGE**

Mardi 8 octobre à 20h à la MJC-CS

### **LE LÉZARD VIENT À VOTRE RENCONTRE**

Jeudi 10 octobre de 16h à 18h à la Porte Verte

### **ATELIER CUISINE : SPÉCIALITÉS DRÔMOISES**

Samedi 12 octobre de 9h à 12h à la MJC-CS sur inscription

### **STAGE DE DANSE FLAMENCO**

Samedi 12 octobre de 14h à 16h à l'espace Jurietti sur inscription

### **GRATIFERIA : ESPACE DE DONNÉS ET DE TROCS !**

Tous les seconds lundis du mois et pendant une semaine, vous pouvez déposer des objets de toutes sortes (pas de vêtements) qui ne sont pas cassés, en bon état et facilement transportables. Vous pouvez également prendre des objets qui vous intéressent ! En toute gratuité ! Du 14 au 18 octobre, tous les jours de la semaine de 10h à 18h sur le parvis du centre culturel

### **CINÉ DÉBAT "PARCOURS D'AMAPIENS"**

Jeudi 17 octobre à 20h au Train-Cinéma

### **ATELIERS CUISINE ALTERNATIVE ET BOMBES À GRAINES**

Dimanche 20 octobre de 11h à 16h au Clévos à Étoile.

# Soirée des Bénévoles



## Cette soirée là !

« Cette année là, le rock'n roll venait d'ouvrir ses ailes » chantait Claude François. S'il y eut bien des plumes lors de la "Soirée des Bénévoles", ce fut celles des Divines Candies, dont le spectacle a enchanté la salle.

« Cette soirée là », les bénévoles « au cœur d'or », mais aussi la passion, étaient à l'honneur, comme l'a chanté Stéphanie Huset (adjointe

en charge du sport et de la vie associative)

Quelques instants auparavant, c'est le maire, Geneviève Girard, qui a noté l'engagement désintéressé de tant d'hommes et de femmes.

L'élue n'a pas manqué de saluer la mémoire d'Huguette Hely (photo en bas à droite). Ancienne conseillère municipale, elle devait être mise à l'honneur par l'association Mémoire vivante pour son efficacité et sa bonne humeur mais nous a quittés en août dernier.



Les près de 500 personnes présentes ont ensuite apprécié le charme et le professionnalisme des danseuses et du danseur de la troupe de cabaret des Divines Candies, accompagnés par les voies de Stéphane Grégori et Lindsay.



Huguette Hely



# Bénévoles : de l'ombre à la lumière

**Sans eux,  
les associations  
n'existeraient pas.**

Les bénévoles sont l'exemple vivant du don de soi, de l'abnégation et de l'altruisme.

Pour eux, il s'agit avant tout d'aimer aider, une notion qui revient très souvent lorsqu'on les interroge. L'association devient, disent-ils, comme une seconde famille. « *J'aime être entourée et me faire des amis, j'aime avoir des activités et aider les autres* » car « *être bénévole, c'est vraiment un plaisir* ».

Très souvent, à la notion de famille s'ajoutent celles de la convivialité, de la générosité et de l'amitié. « *Je me suis pris au jeu, je m'y suis fait plein d'amis et toutes ces rencontres sont vraiment enrichissantes* »

nous a répondu l'un d'entre eux tandis que pour une autre, l'association est surtout « *ma seconde famille* ».

Le bénévole "s'offre", sacrifie quelques soirées et week-ends et surtout reste membre très longtemps. Sur les 35 bénévoles honorés le 6 septembre, une immense majorité est membre de son association depuis plus de 5 ans.

Ils ont été mis quelques instants dans la lumière par ceux qui les apprécient au quotidien. Souvent intimidés, un peu émus, tous ont remercié leur association, mais c'est surtout leur association qui les a remerciés car sans eux, elle n'existerait pas.

## LES BÉNÉVOLES MIS À L'HONNEUR

**Cindy Ponce** du Viet vu dao,  
**Olivier Labrot** de La Flèche sous bois,  
**Corine Moulin** de l'UCAP,  
**Sandra Yazici** du BMX Portes-lès-Valence  
**Stéphane Beton** du Bike Club Portoï,  
**Sandrine Pisano** de la MJC-Centre social,  
**Lionel Vincent** de Sports et loisirs,  
**Christophe Le Grand** du Club aquariophile  
**Nathalie Moreno** de La Mouette (école de danse),  
**Jennifer Bazard** du Jogging Club Portoï,  
**Éliane Duclaux** du Judo jujitsu taïso,  
**Paul Blanc** du Tennis de table portoï  
**Roger Calibre** du Comité des fêtes,  
**Jean-Edmond Ladet** de la FNACA,  
**Maxime Moulin** du Football club portoï,  
**Robert Silvestre** de l'UPAC,  
**Christiane Ranc** de l'épicerie sociale La Passerelle,  
**Patrick Penel** de l'Association des conseils de quartier,  
**Franck Dorothe** de People village rugby,  
**Christine Labrot** de l'USCP Basket  
**Monique Marc** de l'Association des anciens portoï,  
**Michel Briançon** du Club Ambroise Croizat,  
**Stéphanie Deygas** de Flor'à vie,  
**Laurence Girodet** de Flor'à vie,  
**Laurence Simon** de la Danse de Laeti,  
**Jacki Rouveyrol** de la Pétanque cheminote portoïse  
**Ludivine Chudeau** de l'USCP Volley,  
**Isabelle Goze** de l'US Véore XV,  
**Huguette Hely** de l'association Mémoire vivante  
**Michel Cheval** de l'Amicale classe 56  
**Marion Tilet** de l'Association Féminine de Travaux Manuels,  
**Nelly Rey** de la Chorale intercommunale Cantavioure  
**Marie-Thérèse Jaudaud** de l'UGSP  
**Jean Audouard** de l'Écurie Mistral  
**Éric Jarjat** du Comité d'entente des anciens combattants

# Forum des Associations

## Toujours autant plébiscité

Le forum des associations, c'est un peu faire son marché et profiter des animations. Il est vrai qu'avec une cinquantaine d'associations présentes pour autant de stands, chacun avait largement de quoi satisfaire toutes ses envies.

Ce 18<sup>e</sup> forum fut un très bon cru d'après les associations que nous avons sondées. L'affluence fut

telle que devant de nombreux stands, il fallait parfois s'armer de patience. Avec beaucoup de professionnalisme, des heures durant, les bénévoles ont répondu aux questions du public. En extérieur et sur la scène, les démonstrations se sont succédées telles de véritables shows. C'est ainsi que les spectateurs ont pu apprécier les

passages sur scène du Viet vu dao, du Judo jujitsu taïso, de la MJC-CS, du Twirling club ou encore les écoles de danses (Danse de Laeti et La Mouette). De leur côté la flèche sous bois, l'UGSP, l'USCP Basket et







le Tennis de table portois proposaient des animations tout près de leur stand tandis que l'USCP Tennis nous a fait découvrir le fitennis et que l'école de mu-

sique nous a fait profiter de ses talents. Notons enfin l'implication de l'association Flor'à vie, dont les adhérents ont préparé et servi le repas.



# Tout Image

Venus de Crest, Baptiste Dumarcher et Bastien Paradis nous ont rendu visite le 24 juillet dans le cadre des Mercredis jeux. Avant de prendre la route de la Slovénie pour une compétition internationale de boule lyonnaise, les deux joueurs sont venus faire une démonstration. Le but, effectuer un maximum de tirs réussis en 2 minutes. Baptiste l'emporte avec 18 boules atteintes.



Sociétaire de La Flèche sous bois, Océane Maranon (à droite sur la photo) était les 24 et 25 juillet à Riom (63) avec son entraîneur Manon Allègre (à gauche sur la photo), pour les championnats de France jeunes TAE (Tir à l'Arc Extérieur). Victime en finale d'un vent capricieux, elle en revient avec une très belle médaille d'argent dans la catégorie minimes femmes arc classique.



Sous un soleil radieux 182 VTT, 24 cyclistes et 15 marcheurs ont participé aux Boucles des monts drômois au Domaine de Lorient. La manifestation était organisée par le Bike Club Portoise et l'association Flor'à vis pour qui était reversé 2€ par participation reversait pour chaque participation 2 euros à l'association Flor'à vie, elle aussi présente.

À l'issue de leur stage à Cambrils (Espagne), les membres du Judo jujitsu taïso, ont remercié les partenaires du club. 07-09-2019



Le 30 juin, à Besançon, Aurélie Minaudier a remporté le championnat de France de sport adapté en VTT. Une belle performance saluée par ses amis du Bike Club Portoise et les partenaires du club. 02-09-2019



# L'agenda du Mois

## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

13h30 à 18h place de la mairie, exposition de voitures et motos anciennes  
**samedi 21 septembre**

## JOURNÉE AQUARIOPHILE

11h à 17h à l'espace Cristal.  
**dimanche 22 septembre**

## CONSEIL MUNICIPAL

à 19h en mairie, salle du conseil municipal.  
**lundi 23 septembre**

## 6<sup>E</sup> PORTES OUVERTES SUR L'EMPLOI

par "Les Portes de l'Emploi", 9h à 12h et 13h30 à 16h dans leurs locaux, rue F. Jourdain.  
**du 23 au 27 septembre**

## VOYAGE À LLORET DE MAR DU CLUB CROIZAT

informations et inscriptions :  
09 80 96 93 18  
06 60 04 57 10  
06 82 40 68 10  
**du 23 au 27 septembre**

## JOB DATING MORGAN

en mairie de Portes-lès-Valence, 9h à 12h. Organisé par Morgan Intérim et la Cellule Emploi. Nous recherchons (H/F) pour les secteurs de la logistique, de l'industrie et du tertiaire.  
**mardi 24 septembre**

## CHANTIER DE LA PISCINE COUVERTE

portes ouvertes de 14h à 18h de la future piscine.  
**samedi 28 septembre**

## LES 21<sup>ES</sup> VIRADES DE L'ESPOIR POUR VAINCRE LA MUCOVISCIDOSE À MONTÉLÉGER

■ Soirée belote  
20h, salle des fêtes  
**vendredi 27 septembre**  
■ Concours de pétanque  
13h30, place du Moulin  
**samedi 28 septembre**  
■ Journée sportive, festive et familiale  
8h à 18h, parc de Lorient  
**dimanche 29 septembre**

## BOURSE AUX OISEAUX

organisée par le CODA, 9h à 19h le samedi et 10h à 18h le dimanche à l'espace Cristal.  
**les 28 et 29 septembre**

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CLUB CROIZAT

16h, salle Brassens  
**jeudi 3 octobre**

## 2<sup>E</sup> SALON "LES PORTES DU BIEN-ÊTRE"

10h à 18h espace Cristal. Entrée libre.  
**les 5 et 6 octobre**

## REPAS DE L'ASSOCIATION DES ANCIENS PORTOIS

12h salle Brassens, 30€ par personne. Inscriptions du

10/09 au 1<sup>er</sup>/10 auprès de :  
Jacky Reboul 04 75 57 28 29  
et Mireille Crouzet  
06 42 60 41 07

**dimanche 6 octobre**

## FORUM "1 SEMAINE POUR 1 EMPLOI"

organisé par Pôle emploi en partenariat avec la Cellule Emploi, 9h à 12h et 14h à 17h à l'espace Cristal  
**jeudi 10 octobre**

## OPÉRATION BRIOCHES

organisée par l'ADAPEI de la Drôme pour les handicapés intellectuels, 8h à 12h sur le marché  
**jeudi 10 octobre**

## PÉTANQUE CLUB CROIZAT

13h30 au club  
**vendredi 11 octobre**  
**vendredi 25 octobre**

## GALA DE CHANSONS FRANÇAISES

14h30 à l'espace Cristal, groupe "La Gamme Dorée", organisé par le Club Croizat dans le cadre de la "Semaine bleue". Entrée : 10€.  
Pour les adhérents : 5€  
Renseignements :  
09 80 96 93 18,  
04 75 57 02 67.  
**dimanche 13 octobre**

## MATINÉE HANDI-SPORT ET SPORT ADAPTÉ

10h place de la mairie, organisée par le **Conseil Municipal des Jeunes.**  
**jeudi 24 octobre**

## COLLECTE DE SANG

16h salle Brassens.  
**mercredi 16 octobre**

## BROCANTE

organisée par le Conseil de quartier centre, salle Brassens.  
**les 19 et 20 octobre**

## SOUPE AU LARD DU CLUB CROIZAT

19h salle Brassens  
**vendredi 25 octobre**

## CHALLENGE ALAIN HARTZ COURSES NATURE TRAIL

organisé par Le Lièvre et la Tortue au plateau des Brûlats  
**dimanche 17 novembre**

## RÉUNIONS DES CONSEILS DE QUARTIER

■ OUEST  
18h30, salle Fernand Léger les 1<sup>er</sup> jeudi de chaque mois.  
■ NORD  
18h, Maison des associations les 4<sup>e</sup> jeudi de chaque mois.  
■ CENTRE  
18h, Maison des associations salle C les dernier lundi de chaque mois.

## PROGRAMME SEMAINE BLEUE DU 7 AU 12 OCTOBRE 2019

Lundi 7	Mardi 8	Jeudi 10	Vendredi 11	Samedi 12
Après-midi musical	Rencontres intergénérationnelles	Rencontres intergénérationnelles	Conférence EPGV	Après-midi musical
au foyer Louise Michel à 14h30, avec le groupe Entr'Amis	à l'école élémentaire Joliot Curie à 14h, jeux de société avec les adhérents du Club Ambroise Croizat	à l'école élémentaire Voltaire à 14h, jeux de société avec les adhérents du Club Ambroise Croizat	au Club Ambroise Croizat de 14h à 16h, (Éducation Physique, Gymnastique Volontaire)	à l'EHPAD Les Chênes à 14h30, avec le groupe Entr'Amis

# Libre Opinion

Depuis le 26 mars, les personnels des urgences de Valence comme de nombreux services d'urgence en France sont en grève pour réclamer des moyens supplémentaires et des conditions de travail dignes.

Vous constatez comme nous que le personnel fait tout ce qu'il peut, avec ce qu'il a, mais la situation est dramatique : les brancards qui s'entassent dans les couloirs, les files d'attente interminables avant de pouvoir obtenir une consultation... sans parler de la violence qui s'exerce et se banalise contre les personnels de santé. Si auparavant, l'encombrement des urgences n'était évoqué qu'au moment de la grippe ou de la canicule, désormais, cette situation est permanente.

Le gouvernement n'a pas pris le pouls réel de cette situation dramatique. Aujourd'hui, après 5 mois de mobilisation, ses propositions ne sont pas à la hauteur du malaise.

Il y a pourtant urgence à écouter les soignants.

Afin de défendre l'avenir de l'hôpital, nous soutenons tous, collégalement, l'initiative de mise en grève du conseil de surveillance de l'hôpital de Valence composé d'élus, de soignants, de représentants du personnel, pour mettre la pression sur la ministre de la Santé Agnès Buzyn. Nous espérons qu'elle permettra de faire bouger les lignes car, cette compétence : la santé, incombe à 100% à l'État.

Cette question nous touche tous car chaque année, un Français sur six se rend aux urgences. En vingt ans, le nombre de consultations a doublé.

Cette situation appelle une réflexion plus large qui dépasse les seuls services des urgences. Ils sont le miroir des dysfonctionnements de notre système de santé.

Comment en est-on arrivé là ? À l'origine, les urgences avaient été créées pour soigner les blessés de la route. Aujourd'hui, on les utilise pour compenser les insuffisances du système de soins. Elles sont les seuls lieux qui restent ouverts en permanence, quand les autres acteurs sont absents ou défaillants. Qui n'a pas rencontré de problème pour trouver un médecin traitant, pour obtenir un rendez-vous rapide avec des spécialistes introuvables en ville et lorsque des ayants droits aux soins en situation précaire n'ont pas d'autre solution que les urgences.

Il nous faut repenser le parcours de soins et analyser la situation en termes de filière.

Ce que nous souhaitons également souligner, c'est la grande qualité du service public de santé français, qui fait face à des défis colossaux tout en continuant à assurer une prise en charge de pointe.

*Les élus de la majorité du groupe "Agir et mieux vivre"*

## DÉFENDONS L'ÉCOLE DE LA RÉPUBLIQUE !

En cette rentrée scolaire, le Ministre de Macron, va-t-il finir par achever l'école de la République ? Par exemple, c'est au nom de la réforme dite « mise en place de l'école de la confiance », vivement décriée par les enseignants, qu'une classe a été supprimée à l'école maternelle Anatole France dans un silence bien orchestré. Pourtant l'école maternelle française reste marquée par un sous-investissement global.

L'OCDE pointe que les dépenses publiques annuelles par enfant d'âge préélémentaire placent la France comme l'un des plus mauvais élèves de 11 pays comparables et se fait distancer sur le plan qualitatif : 25 élèves par classe en maternelle pour la calculette, alors que la moyenne OCDE est de 14 ! La communication, aussi bien léchée soit-elle, ne constitue pas une politique. Concernant la scolarisation des enfants en situation de handicap, l'Académie ne donne aucune visibilité sur les chiffres de cette rentrée. Inquiétant...

Pour le secondaire, JM Blanquer a signé la fin du « bachot » ! A partir de 2021, les lycéens passeront le nouveau « bac », mais les élèves de première découvriront cette année la nouvelle architecture de leurs études. Plus de séries L, S ou ES, mais des matières en tronc communs et des spécialités de leur choix, avec une offre très variable selon les lycées. Une réalité qui pénalise les établissements mal dotés... Voilà qui va encore creuser les inégalités sociales et territoriales.

*Pierre Trapier, Myriam Comon, Jean-Michel Bochaton, Chantal Gamel-Berard, Ali Chaabi, conseillers municipaux d'opposition, pour le groupe "Portes Citoyenne"*

## HOMMAGE À HUGUETTE HELY,

Tu es partie une nuit du mois d'août. Ton départ nous plonge dans une très grande tristesse.

Nous saluons en toi la femme engagée, dévouée et toujours à l'écoute ; pour preuve ton implication dans le monde associatif et politique que tu as mené sans faille, avec humilité et fiabilité. Merci à toi Huguette qui nous a montré le chemin. Nous pensons à l'immense douleur de ta famille, toi l'épouse, la mère, la belle-mère, la grand-mère, l'arrière grand- mère. Nous présentons nos sincères condoléances à toute ta famille et l'assurons de tout notre soutien.

*Sandrine Augier et Claude Illy, conseillers municipaux d'opposition, membres de l'association "Portes 2020"*

Contribuant aux échanges, au partage et au dépassement de soi, la diversité du tissu associatif est une richesse pour Portes.

Ces valeurs, la municipalité se doit de les encourager!

Mais, il est navrant de voir, l'élue en charge de la vie associative, se mettre en scène, allant jusqu'à se déguiser en « pseudo sportive », cela frise le ridicule!

Faites preuve d'un peu d'humilité, davantage d'impartialité, de sérieux tout comme les bénévoles qui œuvrent pour leur cause et non pour les paillettes.

*Freddy Vasseur, conseiller municipal d'opposition, "Debout la France"*

## MAIRIE

Ouverture du lundi au vendredi, 9h-12h et 13h30-16h30. Permanence de l'état civil, samedi, 9h-11h. Le recueil des actes administratifs peut être consulté. Les personnes intéressées peuvent se renseigner au service du secrétariat général.

Téléphones utiles :

Accueil.....	04 75 57 95 00
Fax.....	04 75 57 95 12
État civil.....	04 75 57 95 01
Fax état-civil.....	04 75 57 95 08
Services techniques.....	04 75 57 95 20
Fax techniques.....	04 75 57 95 36
Centre Technique Municipal (CTM).....	04 75 57 75 70
Service de l'eau.....	04 75 57 95 26
Cabinet du maire.....	04 75 57 95 10
Police municipale.....	04 75 57 95 17
N° ASTREINTE.....	06 09 85 46 23
Site : <a href="http://www.portes-les-valence.fr">www.portes-les-valence.fr</a>	

## CELLULE EMPLOI

Ouverte au public du lundi au vendredi, 9h-12h et 13h30-16h30.

Tél : 04 75 57 74 74 - 06 71 27 47 94

[cellule-emploi@mairie-plv.fr](mailto:cellule-emploi@mairie-plv.fr)

## PERMANENCES DU CCAS

Lundi et vendredi, 13h30-16h30, mardi, mercredi et jeudi, 9h-12h et 13h30-16h30.

En cas d'urgence, vous pouvez contacter tous les jours le CCAS :

04 75 57 74 75.

## VESTIAIRE SOLIDAIRE

Ouverture les mardis et jeudis 9h-12h et 13h30-16h30.

## MÉDIATHÈQUE

Horaires d'ouvertures, mardi, jeudi et vendredi, 15h-18h30, mercredi, 9h30-12h30 et 14h-18h30 et samedi, 9h30-12h30.

## LA PITCHOULINE

Multi-accueil collectif : (crèche, accueil de 40 places) du lundi au vendredi, 7h30-18h30. Guichet unique/information et inscription. Tél 04 75 63 76 49.

[petiteenfance@valenceromansagglo.fr](mailto:petiteenfance@valenceromansagglo.fr)

**RAM (Relais d'Assistants Maternels) :** du lundi au vendredi 13h30-17h et le mercredi 8h30-12h. Tél : 04 75 57 78 59

## VALENCE ROMANS AGGLO

Eau et assainissement : 04 75 75 41 33 (en cas de débordement, d'odeurs, de bruits ou d'affaîssement : 04 75 75 41 50). Service économie : 04 75 75 98 55.

## ÉTAT CIVIL

### Naissances :

Nani Marques Costa,  
Benjamin Bouché, Ninon Depra,  
Madeline Ponson.

### Mariages :

Jordan Descormes et Rachel Verd,  
Nicolas Caton et Laurie Benitez.

### Décès :

Dolorès Cruz née Gumersindo, Denise Danguy née Françoise, Venance Perissutti, Thérèse Fremont née Violier, Rebh Choudar, Yves Mesona, Alain Dupos, Huguette Hely née Pelat, Raymond Saint-Martin, Eliane Jacques, Patrick Delhomme

## MJC-CENTRE SOCIAL

Ouverture au public : lundi, 9h-11h45 et 13h-19h, mardi, 9h-11h45 et 13h-18h30, mercredi, 9h-11h45 et 14h-18h30, jeudi, 13h-19h, vendredi, 13h-18h. Aux vacances scolaires, l'accueil n'ouvrira qu'à 14h, les lundis, mardis, jeudis et vendredis et fermera à 18h30 les lundis et jeudis.

Tél : 04 75 57 00 96. Site : [www.mjcplv.fr](http://www.mjcplv.fr)

## OBJETS TROUVÉS

■ des clés ■ 1 carte bancaire ■ 1 casquette ■ 1 portefeuille ■ 1 clé de voiture.

Vous pouvez venir à la police municipale pour retrouver votre bien. Pour la restitution, une pièce d'identité devra être présentée et pour les clés de véhicule également la carte grise.

## POLICE MUNICIPALE

La police municipale, vous reçoit aux horaires d'ouverture des bureaux, 8h30-12h et 13h30-16h30, du lundi au vendredi. Tél. : 04 75 57 95 17

## POLICE NATIONALE

8 rue P. Semard. Du lundi au vendredi, 9h30-13h. Tél : 04 75 57 80 90. Hors horaires : 17.

## PERMANENCES DU DÉLÉGUÉ COHÉSION POLICE-POPULATION (DCPP)

Le premier jeudi du mois en salle de la Maison des associations, 9h-12h sans rendez-vous. Contact : 06 74 37 46 40 ou 06 26 06 25 44. Prochaine permanence le 3 octobre.

## DÉCHETTERIE

Rue Jean Rostand. Ouverture du lundi au samedi, 8h30-18h en continu. Renseignements : 04 75 81 30 30  
[dechets@valenceromansagglo.fr](mailto:dechets@valenceromansagglo.fr)

## PHARMACIES DE GARDE

### Septembre

Samedi 21, lundi 23 : Chœur

Samedi 28, lundi 30 : Les Cèdres

### Octobre

Samedi 5, lundi 7 : Gautier

Samedi 12, lundi 14 : Chœur

Samedi 19, lundi 21 : Les Cèdres

Dimanches et jours fériés : 32 37

## AIDE À LA RENTRÉE SCOLAIRE

L'aide à la rentrée scolaire est allouée aux familles portoises dont le quotient familial est inférieur ou égal à "C". Cette allocation est versée à tout élève scolarisé de la 6<sup>ème</sup> à la terminale, à savoir :

■ Collèges : aides de 52 €,

■ Lycées d'enseignement général (classique, moderne, polyvalent), lycées agricoles, sections commerciales et services des LEP : aide de 74 €,

■ Lycées option technologique industrielle, sections industrielles des LEP, lycées hôteliers : aide de 108 €.

Documents à fournir :

■ Certificat de scolarité 2019-2020,

■ Relevé d'identité bancaire,

■ Avis d'imposition 2018 sur le revenu de l'année 2017.

Limite de dépôt des dossiers : 31 octobre 2019. Pour tout renseignement relatif aux modalités d'attribution, le bureau des affaires scolaires est à votre disposition du lundi au vendredi 9h-12h et 13h30-16h30 (tél. 04 75 57 95 03).

## COUP DE POUCE ÉTUDIANT

Le "Coup de Pouce Etudiant" a été créé à partir de 2007/2008. Il constitue un complément de ressources. Le calcul de cette aide est déterminé à partir des ressources de la famille ainsi que des aides accordées par l'État (bourses nationales, aides au logement). Il est destiné aux étudiants portoises (de la 1<sup>ère</sup> à la 3<sup>ème</sup> année post BAC) dont le quotient familial est inférieur ou égal à "E". Le quotient est calculé au vu de l'avis d'imposition 2018 sur le revenu de l'année 2017. Conditions d'attribution :

■ Résider à Portes-lès-Valence,

■ Être âgé de moins de 26 ans au 1<sup>er</sup> octobre de l'année en cours,

■ Posséder le baccalauréat français,

■ Attester d'une demande de bourse d'état et fournir obligatoirement l'avis d'attribution ou de non attribution,

■ Attester de toute autre attribution de bourses : régionales, européennes, universitaires,

- Effectuer des études se déroulant sur le territoire métropolitain et des séjours ou stages à l'étranger, de courte durée, dans le cadre du cursus scolaire.

Limite de dépôt des dossiers : 31 octobre 2019. Pour tout renseignement, le bureau des affaires scolaires est à votre disposition du lundi au vendredi 9h-12h et 13h30-16h30. (tél. 04 75 57 95 03).

### COLIS SOLIDAIRES DE NOËL 2019

Le conseil d'administration du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) a décidé d'accorder une aide de fin d'année aux familles en difficulté et aux personnes aux revenus modestes (sous conditions de ressources). Pour cela, présentez-vous au CCAS (en mairie) du mardi au jeudi 9h-12h et 13h30-16h30 ou le lundi et le vendredi 13h30-16h30 mun(i)es des pièces suivantes : livret de famille ou pièce d'identité ; avis d'imposition ou de non imposition 2019 sur les revenus 2018 ; ressources de tous les membres du foyer des 3 derniers mois (juillet/août/sept 2019) ; dernière attestation de la CAF ; pour les personnes divorcées ou séparées, notification de décision et montant de la pension alimentaire ; certificat de scolarité pour les enfants de + de 18 ans à charge ; dernière quittance de loyer. Démarche à effectuer du lundi 30 septembre au jeudi 31 octobre inclus.

### CARTES D'IDENTITÉ ET PASSEPORTS

Les demandes de cartes d'identité et de passeports sont traitées exclusivement par les mairies équipées d'un dispositif de recueil. Sur rendez-vous uniquement,

du lundi au vendredi 9h-12h et 13h30-16h30, tél. : 04 75 57 95 02. Possibilité d'effectuer une pré-demande en ligne sur le site [service-public.fr](http://service-public.fr). Pour tous renseignements : 04 75 57 95 01 ou 04 75 57 95 02.

### DÉCLARATION ANNUELLE DE RUCHE

La déclaration de ruches est une obligation annuelle pour tout détenteur de colonies d'abeilles, dès la première ruche détenue. Elle participe à : La gestion sanitaire des colonies d'abeilles ; La connaissance de l'évolution du cheptel apicole ; La mobilisation d'aides européennes pour la filière apicole française. Elle doit être réalisée chaque année, entre le 1<sup>er</sup> septembre et le 31 décembre. Toutes les colonies sont à déclarer, qu'elles soient en ruches, en ruchettes ou ruchettes de fécondation. Une procédure simplifiée de déclaration en ligne a été mise en place sur le site : <http://mesdemarches.agriculture.gouv.fr/> En cas de besoin, contactez le service d'assistance aux déclarants : mail : [assistance.declaration.ruches@agriculture.gouv.fr](mailto:assistance.declaration.ruches@agriculture.gouv.fr) ; Téléphone : 01 49 55 82 22. À noter : pour les nouveaux apiculteurs ou les apiculteurs souhaitant obtenir un récépissé de déclaration actualisé, il est possible de réaliser une déclaration hors période obligatoire (entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 août. Cette démarche ne dispense cependant pas de la déclaration annuelle de ruches (à réaliser obligatoirement entre le 1<sup>er</sup> septembre et le 31 décembre).

### RENCONTRER VOS ÉLUS

Sur rendez-vous : au Cabinet du maire ou par téléphone au 04 75 57 95 15.

**GENEVIÈVE GIRARD,**  
maire, conseillère départementale.

**DANIEL GROUSSON,**  
1<sup>er</sup> adjoint - économie, écologie, emploi.

**SUZANNE BROT,**  
2<sup>e</sup> adjointe - finances, élections, personnel administratif.

**LILIAN CHAMBONNET,**  
3<sup>e</sup> adjoint - culture, animation, communication.

**SABINE TAULEIGNE,**  
4<sup>e</sup> adjointe - affaires sociales, logement.

**STÉPHANIE HOUSET,**  
5<sup>e</sup> adjointe - sport, vie associative.

**ANTONIN KOSZULINSKI,**  
6<sup>e</sup> adjoint - urbanisme, voirie, réseaux.

**CORINE ARSAC,**  
7<sup>e</sup> adjointe - enseignement, jeunesse, petite enfance.

**PATRICK GROUPIERRE,**  
8<sup>e</sup> adjoint - sécurité publique.

**ERIC GRADELLE,**  
Conseiller délégué - urbanisme, démocratie participative.

**Les adjoints vous reçoivent tous les samedis 9h-11h sans rendez-vous en mairie salle du conseil municipal.**

Magazine  
d'information municipale

N° 113 - SEPTEMBRE 2019

Édité par la mairie de Portes-lès-Valence. Tirage 5600 exemplaires, distribué dans toute la commune et en dépôt chez les commerçants suivants :

Coiffeur Éric, Le Nouvel Hôtel-La Table, Ma pause boulangerie, Pâtisserie gourmandises & cie, Boulangerie le Fournil de Laeti, Panier sympa supérette, Boulangerie Honorin, Boulangerie pâtisserie Roustain et Boulangerie le Fournil.

Directrice de la publication :  
Geneviève Girard : 04 75 57 95 15

Journaliste - photographe :  
Hervé Barruhet : 04 75 57 95 11

Maquettiste - Infographiste :  
Agnès Molières : 04 75 57 95 59

Photos :  
Hervé Barruhet, Nicolas Pereira Da Rocha, Vincent Estassy, Bernard Crozier, associations, x.

Imprimerie Fombon



Distribal, tél. : 06 21 02 49 85

RETROUVEZ-NOUS  
SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX :

Facebook :  
Ville de Portes lès Valence



Twitter : Portes lès Valence



Site : [www.portes-les-valence.fr](http://www.portes-les-valence.fr)

# Les Virades de l'espoir

/  
POUR  
/

**VAINCRE LA  
MUCOVISCIDOSE**

**DIMANCHE  
29 SEPTEMBRE 2019  
8H-18H PARC DE LORIENT  
MONTÉLÉGER**

**DONNONS DU SOUFFLE  
POUR CEUX  
QUI EN MANQUENT**

[VAINCRELAMUCO.ORG](http://VAINCRELAMUCO.ORG)

[#dondusouffle](https://twitter.com/dondusouffle)